

Fête en l'honneur du poète T. Chevtchenko (1814 – 1861)

Vendredi 8 mars 2013

17h30 – Dépôt de gerbes à la stèle de Taras Chevtchenko situé dans le square qui porte son nom par les représentants du corps diplomatique de l'Ambassade d'Ukraine, par les associations de la diaspora ukrainienne et par le clergé. (186, Bd St Germain, Paris 6^e)

18h00 – Sainte Liturgie (Cathédrale Saint-Volodymyr le Grand, 51 rue des Saints-Pères, Paris 6^e)

19h30 – Exposé de Monsieur Myroslav Marynovycz, vice-recteur de l'Université catholique ukrainienne de Lviv. (Cathédrale Saint-Volodymyr le Grand, 51 rue des Saints-Pères, Paris 6^e)

PROGRAMME

Célébrations à l'occasion de l'élévation de l'exarchat apostolique pour les fidèles Ukrainiens de rite byzantin résidant en France au rang d'éparchie avec le titre de « Eparchie parisienne Saint Volodymyr le Grand pour les Ukrainiens de rite byzantin ». Le Pape Benoît XVI a nommé premier évêque titulaire Mgr Borys (Gudziak), jusqu'à présent exarque.

Samedi 9 mars 2013

09h00 – Divine Liturgie pontificale (Cathédrale Saint-Volodymyr le Grand, 51 rue des Saints-Pères, Paris 6^e)

11h45 – au cimetière du Montparnasse: Pannychide (office pour les défunts) au caveau clérical de l'éparchie pour les défunts évêques, prêtres, moines, religieuses et les fidèles. Pannychide au caveau familial de Simon Petlura, commandant suprême des Armées et 3^e président de la République populaire ukrainienne, à tous ceux qui ont donné leur vie pour la liberté et l'indépendance de l'Ukraine.

15h00 – Conférence sur le thème :

« De l'Exarchat à l'Eparchie. Notre vocation au XXI^e siècle »

(Cathédrale Saint-Volodymyr le Grand, 51 rue des Saints-Pères, Paris 6^e)

Conférenciers :

- Monseigneur Borys (Gudziak), évêque de Paris ;
- Monsieur Myroslav Marynovycz, vice-recteur de l'Université catholique ukrainienne de Lviv.
- Monsieur Thomas Walut, producteur de « Foi, Espérance et Traditions » sur France 2 ;
- Monsieur Michal Plichka, doctorant.

18h00 – Vêpres (Cathédrale Saint-Volodymyr le Grand, 51 rue des Saints-Pères, Paris 6^e)

19h15 – Concert à Taras Chevtchenko (Cathédrale Saint-Volodymyr le Grand, 51 rue des Saints-Pères, Paris 6^e)

Dimanche 10 mars 2013

8h30 – Sainte Liturgie (Cathédrale Saint-Volodymyr le Grand, 51 rue des Saints-Pères, Paris 6^e)

10h00 – Matines (Cathédrale Saint-Volodymyr le Grand, 51 rue des Saints-Pères, Paris 6^e)

10h30 - Divine Liturgie pontificale (Cathédrale Saint-Volodymyr le Grand, 51 rue des Saints-Pères, Paris 6^e)

Après la Liturgie – Réception dans la salle paroissiale

Шевченківське свято (1814 – 1861)

П'ятниця 8 березня 2013

17.30 – покладання квітів до погруддя Тараса Шевченка представниками дипломатичного корпусу, української громади, духовенства.

18.00 – Свята Літургія (*Cathédrale Saint-Volodymyr le Grand, 51 rue des Saints-Pères, Paris 6^e*)

19.30 – доповідь п. Мирослава Мариновича, віце-ректора Українського Католицького Університету у Львові. (*Cathédrale Saint-Volodymyr le Grand, 51 rue des Saints-Pères, Paris 6^e*)

ПРОГРАМА

святкування з нагоди піднесення до гідності єпархії дотеперішній Апостольський екзархат для українців візантійського обряду, що проживають у Франції, надаючи їй назву «Паризька єпархія Святого Володимира Великого для українців візантійського обряду», першим Єпархом якої Святіший Отець призначив Владика Бориса (Гудзяка), дотеперішнього Екзарха.

Субота 9 березня 2013

09.00 – Архисередня Свята Літургія (*Cathédrale Saint-Volodymyr le Gd, 51 rue des Saints-Pères, Paris 6^e*)

11.45 – Панахида на могилі єпархіяльного духовенства за всіх померлих єпископів, священників, монахів і монахинь, вірних

Панахида на могилі Симона Петлюри, Головного отамана військ УНР, за всіх тих, хто віддав своє життя за волю, незалежність України

15.00 – конференція на тему :

« Від Екзархату до Єпархії. Наше покликання в ХХІ столітті »

(*Cathédrale Saint-Volodymyr le Grand, 51 rue des Saints-Pères, Paris 6^e*)

Доповідачі :

- Преосвященний Владика Борис Гудзяк, єпарх Паризький
- п. Мирослав Маринович, віце-ректор Українського Католицького Університету у Львові.
- п. Тома Валю продюсер "Віра, Надія і традиції" на France 2 (французьке телебачення)
- п. Михайло Плішка, докторант

18.00 – Вечірня (*Cathédrale Saint-Volodymyr le Grand, 51 rue des Saints-Pères, Paris 6^e*)

19.15 – Концерт присвячений Тарасу Шевченку (*Cathédrale Saint-Volodymyr le Grand, 51 rue des Saints-Pères, Paris 6^e*)

Неділя 10 березня (*Cathédrale Saint-Volodymyr le Grand, 51 rue des Saints-Pères, Paris 6^e*)

08.30 Свята Літургія

10.00 Утреня

10.30 Архисередня Свята Літургія

Після – святкове прийняття в парохіяльному залі